聖言誦讀聚會 (Lectio Divina)

2/1/2014

宗 8:3; 9:1-22 掃祿歸化:這人是我所揀選的器皿

李子忠

8:3 掃綠想摧毀教會,進入各家,連男帶女都拉去,押到監裡。(…)9:1 掃綠還是 向主的門徒口吐恐嚇和兇殺之氣,遂去見大司祭,2求他發文書給大馬士革各會 堂,凡他搜出的這道門的人,不拘男女,都綁起來,解送到耶路撒冷。3當他前 行,快要臨近大馬士革的時候,忽然從天上有一道光,環射到他身上。4他便跌 倒在地,聽見有聲音向他說:「掃祿,掃祿,你為什麼迫害我?」⁵他答說:「主! 你是誰?」主說:「我就是你所迫害的耶穌。6但是,你起來進城去,必有人告 訴你當作什麼。」⁷陪他同行的人站在那裡,說不出話來;只聽見聲音,卻看不 見什麼人。⁸掃祿從地上起來,睜開他的眼,什麼也看不見了。人們牽著他的手, 領他進了大馬士革。9三天的工夫看不見,也不吃,也不喝。10在大馬士革有個 門徒,名叫阿納尼雅,主在異像中向他說:「阿納尼雅!」他答說:「主,我在 這裡。」11 主向他說:「起來,往那條名叫『直街』的地方去,要在猶大家裡找 一個名叫掃祿的塔爾索人;看,他正在祈禱。」——¹²掃祿此時在異像中看見一 個名叫阿納尼雅的人進來給自己覆手,使他復明——13 阿納尼雅卻答說:「關於 這個人,我聽許多人說:他在耶路撒冷對你的聖徒作了許多壞事;14他在這裡也 有從大司祭取得的權柄,要捆綁一切呼號你名字的人。」15主卻向他說:「你去 罷!因為這人是我所揀選的器皿,把我的名字帶到外邦人、國王和以色列子民 前,16因為我要指示他,為我的名字該受多麼大的苦。,17阿納尼雅就去了,進 了那一家,給他覆手說:「掃祿兄弟!在你來的路上,發顯給你的主耶穌打發我 來,叫你看見,叫你充滿聖神。」18立刻有像鱗甲一樣的東西,從他的眼中掉了 下來,他便看見了,遂起來領了洗。19進食以後,就有了力量。他同大馬士革的 門徒住了幾天之後,20即刻在各會堂中宣講耶穌,說他是天主子。21凡聽見的人 都奇怪說:「這不是那在耶路撒冷消滅呼求這名字的人嗎?他不是為這事來這 裡,要捆綁他們,解送到大司祭前嗎?」22掃綠卻更強而有力了,使僑居在大馬 士革的猶太人驚惶失措,因為他指證耶穌就是默西亞。

上下文:

路加在福音傳播的第二階段(8:4-9:43)和第三階段(10:1-15:35)之間,加插了 掃祿歸化(9:1-30)的故事,一方面為向外邦人傳福音鋪路,另一方面也連接起 斯德望的殉道。路加早在8:1-3為掃祿歸化伏筆:「掃綠也贊同殺死他。就在那一 日,發生了嚴厲迫害耶路撒冷教會的事;除宗徒外,眾人都逃散到猶太和撒瑪黎 雅鄉間。(…)掃祿想摧毀教會,進入各家,連男帶女都拉去,押到監裡。」 今日所選經文(8:3; 9:1-22) 講述掃祿歸化。要注意的是,掃祿的歸化並非一位 大奸大惡者的棄惡遷善,而是一位虔誠猶太教徒,怎樣歸依基督的經過。保祿親 自承認:「我在猶太教中比我本族許多同年的人更為急進,對我祖先的傳授更富 於熱忱」(迦 1:14)。

有關保祿歸化的事實,基本上可從**路加的記載**(即所謂 Lukan Paul: 9:3-16; 22:6-15; 26:12-18),及**保祿書信中的自述**(即所謂 Pauline Paul: 迦 1:12-16; 格前 15:3-11)歸納而得,二者各有特色,互為補充。

釋經:

- ❖「掃綠遂去見大司祭,求他發文書給大馬士革各會堂,凡他搜出的這道門的人,不拘男女,都綁起來,解送到耶路撒冷」(1-2)——雖然學者們質疑,羅馬時代的公議會主席,對僑居異地的猶太人,竟能有這樣的權力,但路加再三強調這是事實(22:5; 26:10-12)。
- ❖「快要臨近大馬士革的時候」(3)——路加沒有清楚說明掃祿在強光下跌倒和聽見耶穌聲音的地點。有家者認為它是今日的達拉雅(Daraya),離大馬士革城14公里;有說是17公里外的基斯維(Kiswe or Marjisafra),也有說是18公里外的高加巴(Kaukaba),該處發現了十字軍教堂的遺蹟。但這些地點都離城約有一天的路程,而路加指出「人們牽著掃祿的手,領他進了大馬士革」(宗9:8),令人難以想像掃祿如何被人牽著手,閉著眼,走這麼長的路!

另一傳統(參看Antonio di Piacenza 570)則指離城不遠,有紀念掃祿皈化的教堂和修院。《聖地巡禮》(Mislin, Les Saints Lieux, 1875)一書中告訴我們,在阿特耳(A-Tell)有一座古老教堂的遺蹟,地上還有十數根石柱,都朝同一方向躺著。這地點位於大馬士革城東門(Bab Sharqi)外,一個名叫塔巴拉(Tabbaleh)的地方,現建有一座聖保祿皈化堂。

❖「忽然從天上有一道光,環射到他身上。他便跌倒在地,聽見有聲音向他說」 (3-4)——路加以他的敘事手法,把保祿歸化的情景作細膩的描寫,包括由天 上來的強光,耶穌的聲音,保祿暫時失明(9:8; 22:11)。但保祿所看見的究竟是 什麼?我們所知不多:他只看見一道大光,還是也看見基督的顯現?

路加比較注重事件發生的經過,卻沒有描寫保祿的個人感受。路加的將事件的境 況及過程報道得有聲有色,且應用了舊約中天主召叫人的敘述模式:

- 耶穌兩次呼喚他的名字:「掃祿,掃祿!你為什麼迫害我?」
- 掃祿驚徨失措地問:「主!你是誰?」
- 耶穌自我介紹,表明他的用意。

這與舊約中天主召喚梅瑟(出 3:2-10)、命令雅各伯返回祖家(創 31:11-13)、指示雅各伯遷移至埃及(出 46:2-3)等召喚故事,在形式上都很相似。

- ❖「掃祿,掃祿,你為什麼迫害我?」「主!你是誰?」「我就是你所迫害的耶穌」 (4-5)——「我就是你所迫害的耶穌」,此語亦見於22:8; 26:15,但22:8還加上 了「納匝肋人」一詞。耶穌用這話給掃祿啟示了自己還活著,並與受迫害的信徒 為一體。日後保祿所講的「基督妙身」道理(哥1:18; 弗22:23等),實孕育於此。 當耶穌與掃祿談話時,他的同伴站在一旁,只聽見說話的聲音,也看不見什麼人。
- ❖「在大馬士革有個門徒,名叫阿納尼雅」(10)——阿納尼雅是大馬士革信友團體的精神領袖,這團體是耶路撒冷以外最早的教會之一,甚至早於安提約基雅。相傳阿納尼雅是耶穌七十二門徒之一(參看路10:1,17),由於他精通拉丁文,曾陪伴保祿接受羅馬總督斐理斯的審訊。他在敘利亞總督穆西諾(Lucianus Mucianus)管紿期間殉道,他的家一直被用作信友聚會的地方。
- ❖「起來,往那條名叫『直街』的地方去,要在猶大家裡找一個名叫掃祿的塔爾索人」(11)——昔日羅馬大城市都有一個棋盤式街道佈局,以東西(decumanus)和南北(cardo maximus)兩條樞紐大街為經緯。今日大馬士革舊城內的東西大街,即聖經所稱的「直街」(via recta)。雖然舊城基本沒有大改動,但二千年後這條街已不再是筆直的。名小說家馬克吐溫在他的《海外遊記》(Mark Twain, Innocents Abroad, 1869)中曾說:「路加很謹慎,以免負上文責,為此他說『那條名叫直街的地方』,而不乾脆說『那條直街』。這確是個很好的諷刺;我相信這是聖經唯一的詼諧話語。」

「直街」西段有一名叫雅克瑪克(Jakmak或Sheikh Nabhan)的清真寺,蓋有一巨型金屬穹頂,並有一貌似講壇的叫拜樓,建於紀念掃祿受洗的教堂遺蹟上(9:17-19)。相傳這裡便是**猶大之家**,掃祿曾在這裡逗留了「三天的工夫,看不見,也不吃,也不喝」(9:9)。

❖「這人是我所揀選的器皿…」(15-16)——路加的再三敘述,是要叫讀者明白天主對保祿的計劃,從─開始便已經說明:「這人是我所揀選的器皿,把我的名字帶到外邦人、國王和以色列子民前,因為我要指示他,為我的名字該受多麼大的苦」(9:16)。「我們祖先的天主,預簡了你,叫你認識他的意願,看見那位義者,並由他口中聽到聲音,因為你要向眾人,對你所見所聞的事,為他作證人」(22:14-15)。「我把你從這百姓及外邦人中救出,是要打發你到他們那裡去,開明他們的眼,叫他們從黑暗中轉入光明,由撒殫權下歸向天主,好使他們因信我而獲得罪赦,並在聖化的人中得有分子」(26:17-18)。

❖「他同大馬士革的門徒住了幾天之後,即刻在各會堂中宣講耶穌,說他是天主子…指證耶穌就是默西亞」(19-22)——保祿先向猶太人宣講,然後才向外邦人,這是保祿傳教一向的做法。在猶太同胞中間,他會引用舊約和傳統的釋經方法,更會使用互動的辯論形式,証明耶穌就是天主所許諾的救主默西亞(13:16-41)。在外邦人的環境中,保祿便會從宇宙萬物的創造開始,引導外邦人認識造物真主,並在適當時候向人介紹耶穌是萬民的救主,而自己就是天主所預選為他作証的人(14:8-20;17:22-34)。

*** *** ***

保祿歸化的反思

教會的禮儀傳統,一般以聖人逝世或殉道日作紀念日,稱之為聖人在天的「生日」 (dies natalis)。唯獨對聖保祿宗徒,教會除在6月29日紀念他和聖伯多祿在羅 馬殉道外,還於1月25日紀念他在大馬士革路上歸化(Conversion)。可見「保 祿歸化」在教會歷史、禮儀、神學、基督徒合一、靈修…上的重要性。

大馬士革的經驗是保祿一生的轉捩點,他的歸化並非一種「改邪歸正」,也不是「改變信仰」;他對天主的信仰和熱忱從未改變,不同的只是他找到了所期待的默西亞,全力傳揚基督的福音。他的歸化並非偶然的事,因為那「從母胎中已選拔我,以恩寵召叫我的天主,卻決意將他的聖子啟示給我,叫我在異民中傳揚他」(迦 1:13-16)。保祿認為與血肉的基督相遇,不及與復活的基督相遇;後者更能感化及改變人的整個生命:「縱使我們曾按人的看法認識過基督,但如今不再這樣認識他了。所以誰若在基督內,他就是一個新受造物」(格後 5:16)。

保祿的改變,令他成了一個新人,他愛以「舊人」、「新人」(羅 6:4-11;弗 4:24),「舊酵母」、「新麵團」(格前 5:6-8)來描寫基督徒歸依基督後的轉變。「誰若在基督內,他就是一個新受造物,舊的已成過去,看,都成了新的」(格後 5:17)。與主相遇後,他的生命就有一個新的方向,轉移了他存在的重心,重整他的價值觀,扭轉了他的做人態度及處世方針。「凡以前對我有利益的事,我如今為了基督,都看作是損失。不但如此,而且我將一切都看作損失,因為我只以認識我主基督耶穌為至寶;為了他,我自願損失一切,拿一切當廢物,為賺得基督,為結合於他」(斐 3:7-8)。

這個「被基督奪得」(斐 3:12-15)的經驗,慢慢地使保祿與基督契合,「懷有基督耶穌所懷有的心情」(斐 2:5),「有基督的心意」(格前 2:16)。這就是耶穌在福音中所說的:「我住在你們內,你們住在我內」(若 15:5),以致保祿能說:「我生

活已不是我生活,而是基督在我內生活」(迦 2:20)。他又說:「在我看來,生活原是基督」(斐 1:21),「我只願認識基督和他復活的德能,參與他的苦難,相似他的死,我希望也得到由死者中的復活」(斐 3:10)。

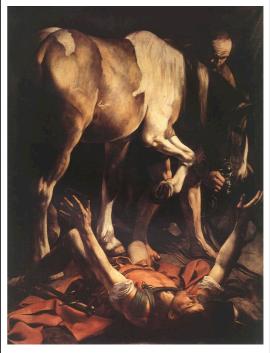
藉着與基督**同生**,**同死**,**同復活**(參閱羅 6:3-4),人與天主能「互為內在」(參閱若 15:5),互通生命。救恩遠遠的超越死板的遵守法律,它指向與天主契合的美妙境界。

藝術所演繹的保祿歸化

「保祿歸化」是聖藝喜愛的主題,歷代許多藝術家都嘗試把這聖經記載演繹出來。最為人認識的就是卡拉瓦喬(Michelangelo Merisi da Caravaggio 1571-1610)的畫作。他於 1600 年受塞拉西蒙席(Mons. Tiberio Cerasi)委託,為他在羅馬人民廣場(Piazza del Popolo)上的聖母堂作畫,主題是「伯多祿殉道」和「掃祿歸化」。《掃祿歸化》於 1601 年竣工,但後來被卡拉瓦喬以同年另一幅同名畫作所取代,即現存該小堂內的珍藏。最初的那幅《掃祿歸化》先被桑乃西奧樞機(Cardinal Sannesio)取得,輾轉落在奧德斯加基家族(Odescalchi)手中,一直保存在他們羅馬的大宅內,藝術界稱「奧德斯加基的掃祿歸化」"Conversione Odescalchi",而新作則被稱為「塞拉西的掃祿歸化」"Conversione Cerasi"。



卡拉瓦喬 (Caravaggio): 掃祿歸化 (Odescalchi Balbi Collection) 1601



卡拉瓦喬 (Caravaggio): 掃祿歸化 (Santa Maria del Popolo) 1601

在「**奧德斯加基的掃祿歸化**」中,基督與掃祿坦然邂逅,然而《宗徒大事錄》只 提到「從天上有一道光,環射到他身上」,卻沒有提到基督的任何顯現。畫中的 掃祿蓄著鬍子,雙手掩眼,看似不願見或聽耶穌的譴責:一個拒絕真理的動作。 耶穌被一位天使摻扶著,從天伸出手好像要接觸掃祿。在旁的兵士卻把矛頭指向 天,表露出人對天主的敵意。對一些人來說,這是個太人性化和太不正統的表達!

在「**塞拉西的掃祿歸化**」中,保祿並沒有蓄鬍子,他臥在地上,雙目被強光照射, 甚麼也看不見,既沒有耶穌的顯現,又沒有天使在旁。只見掃祿伸開雙手,表出 一副求助和切願擁抱真理的表情。兵士也沒有拿著武器,只是低頭牽著馬,那匹 馬提起前蹄以免碰到地上的掃祿。這似乎更貼切聖經記載和正統神學觀的描繪, 是大家較樂意接受的藝術表達方式。卡拉瓦喬的兩幅畫作,代表他對「保祿歸化」 的不同理解和演繹,就好比路加和保祿自述的不同角度和層次。

據歷史家的考証,「**塞拉西的掃祿歸化**」並非如大家所認為的那樣,在 1601 同年代替了原作放在人民廣場的聖母堂內。其實,更可能是於 1603-04 年間,當小堂修建完竣,它才被放進去,而且是出於卡拉瓦喬自己的主意,他更把前作賣了給桑乃西奧樞機。事實真相仍有待查証,但在這兩幅名作 400 年的歷史中,似乎沒有多少學者質疑畫中的駿馬,大家認為掃祿是從馬背上掉下來的,然而聖經唯一沒有提到的竟是這匹馬,但「掃祿歸化」自此與駿馬有了不解緣!

結論

保禄告訴我們,他歸化後「當時沒有與任何人商量,也沒有上耶路撒冷去見那些在我以前作宗徒的人,我立即去了阿剌伯,然後又回到了大馬士革。此後,過了三年,我纔上耶路撒冷去拜見刻法,在他那裡逗留了十五天,除了主的兄弟雅各伯,我沒有看見別的宗徒」(迦 1:16-19)。保禄在那裡「三年」做些什麼?是靜修?是反省?是學習基督教義?他並沒有詳細交代。但正如這在書信同一章稍前處他所說的:「我所宣講的福音,並不是由人而來的,因為,我不是由人得來的,也不是由人學來的,而是由耶穌基督的啟示得來的。…但是,從母胎中已選拔我,以恩寵召叫我的天主,卻決意將他的聖子啟示給我,叫我在異民中傳揚他」(迦 1:11-16)。我們相信他在這三年中,得到耶穌親自的啟示,深化了他對基督的信仰。

每人都有自己的歸化故事,大家都需要一個深化這經驗的「阿剌伯」,只有這樣 我們才能真正改變過來,讓基督在我們內生活。否則,一次感人肺腑的經驗,一 個永誌難忘的邂逅,只會是一個美麗的回憶。沒有了深化這經驗的機會,我們便 會錯失真正歸依的良機。